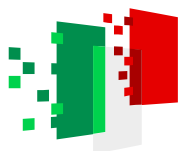


**MARKTGEMEINDE MÜHLBACH**  
**Katharina-Lanz-Straße 47**  
**39037 Mühlbach**  
**Beschlussniederschrift**  
**des Gemeindeausschusses**



**COMUNE DI RIO DI PUSTERIA**  
**Via Katharina Lanz 47**  
**39037 Rio di Pusteria**  
**Verbale di deliberazione**  
**della Giunta comunale**



**Italia domani**  
 PIANO NAZIONALE  
 DI RIPRESA E RESILIENZA



**Finanziato**  
**dall'Unione europea**  
 NextGenerationEU

**Sitzung vom - Seduta del**  
**17.01.2023**

**Uhr – Ore**  
**16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Heinrich Seppi	Bürgermeister/Sindaco			
Arnold Rieder	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco			
Martina Fischnaller	Gemeindereferentin/Assessora			
Dietmar Lamprecht	Gemeindereferent/Assessore			
Oskar Zingerle	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden **Gegenstand**:

**Nationaler Plan für Aufbau und Resilienz PNRR - Next Generation EU - C88H22000010001 - Erweiterung des Kindergartengebäudes in Mühlbach - Genehmigung des Finanzierungsabkommens und der Sanktionsmechanismen**

La Giunta passa alla trattazione del seguente **oggetto**:

**Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza PNRR - Next Generation EU - C88H22000010001 - Ampliamento dell'edificio della scuola materna a Rio di Pusteria - Approvazione dell'accordo di concessione di finanziamento e meccanismi sanzionatori**

**Nationaler Plan für Aufbau und Resilienz PNRR - Next Generation EU - C88H22000010001 - Erweiterung des Kindergartengebäudes in Mühlbach - Genehmigung des Finanzierungsabkommens und der Sanktionsmechanismen**

In Erinnerung gerufen,

- dass sich auch die Südtiroler Gemeinden mit Projekten betreffend den Bau, die Modernisierung und die Sicherheit von Kindertagesstätten und Kindergärten um Finanzmittel aus dem staatlichen Wiederaufbauplan (PNRR) im Bereich Schulbauten gemäß Dekret des Ministers für Bildungswesen Nr. 343 vom 02.12.2021 bewerben können;

- dass die Bekanntmachung der Abteilung für den Staatlichen Wiederaufbauplan (PNRR) des Bildungsministeriums Nr. 48047 vom 02.12.2021 in Umsetzung des Dekretes des Ministers für Bildungswesen Nr. 343 vom 02.12.2021 betreffend die Einreichung von Vorschlägen für den Bau von Einrichtungen für Kinderkrippen (Kindertagesstätten) und Kindergärten, die im Rahmen von PNRR, Mission 4, finanziert werden sollen;

- dass das Ziel dieser Bekanntmachung der Bau, die Modernisierung und die Sicherheit von Kindertagesstätten und Kindergärten zu ermöglichen ist, um das Bildungsangebot von der frühen Kindheit an zu verbessern und den Familien konkrete Hilfe zu bieten, indem die Beteiligung von Frauen am Arbeitsmarkt und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf gefördert werden. Die mit der Maßnahme verbundenen europäischen und nationalen Ziele und Meilensteine sehen die Schaffung von mindestens 264.480 neuen Krippen- und Kindergartenplätzen bis zum 31. Dezember 2025 vor;

- dass mit Beschluss Nr. 66 vom 24.02.2022 das technische Büro en.ar[tec] aus Vahrn mit der Erstellung der erforderlichen Unterlagen zur Bewerbung beim Staatlichen Wiederaufbauplanes (PNRR) im Bereich Schulbauten für die Erweiterung des bestehenden Kindergartengebäudes in Mühlbach beauftragt wurde;

- dass mit Beschluss Nr. 4 vom 24.02.2022 das vom technischen Büro en.ar[tec] aus Vahrn erstellte Einreichprojekt zur Erweiterung des Kindergartens in Mühlbach mit all seinen Unterlagen zum Zwecke der Bewerbung und Einreichung eines Finanzierungsantrages beim Staatlichen Wiederaufbauplan (PNRR) im Bereich Schulbauten Aufgabenbereich 4, Bestandteil 1, Investition 1.1. genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Bildungsministeriums vom 09.12.2022 Nr. 104433 über die Zulassung der Gemeinde Mühlbach zur Finanzierung gemäß Dekret Nr. 74 vom 26. Oktober 2022 über einen Betrag von 1.604.180,00 Euro;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Bildungsministeriums vom 10.01.2023 Nr. 2321, mit welcher der Entwurf für die Vereinbarung zur

Finanzdienst/ Servizio finanziario - dh/ dh

**Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza PNRR - Next Generation EU - C88H22000010001 - Ampliamento dell'edificio della scuola materna a Rio di Pusteria - Approvazione dell'accordo di concessione di finanziamento e meccanismi sanzionatori**

Ricordato,

- che anche i Comuni altoatesini con progetti riguardanti la costruzione, l'ammodernamento e la messa in sicurezza di asili nido e scuole materne possono richiedere i finanziamenti del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) nel settore dell'edilizia scolastica ai sensi del Decreto del Ministro dell'istruzione 2 dicembre 2021, n. 343;

- che l'avviso pubblico n. 48047 del 2 dicembre 2021 del Ministero dell'istruzione – unita di missione per il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) in attuazione del decreto del Ministro dell'istruzione 2 dicembre 2021, n. 343 per la presentazione di proposte per la realizzazione di strutture da destinare ad asili nido e scuole di infanzia, da finanziare nell'ambito del PNRR, Missione 4;

- che tale avviso ha come obiettivo quello di consentire la costruzione, riqualificazione e messa in sicurezza degli asili nido e delle scuole dell'infanzia al fine di migliorare l'offerta educativa sin dalla prima infanzia e offrire un concreto aiuto alle famiglie, incoraggiando la partecipazione delle donne al mercato del lavoro e la conciliazione tra vita familiare e professionale. Il target e il milestone di livello europeo e nazionale associati all'intervento prevedono entro il termine ultimo fissato al 31 dicembre 2025 la creazione di almeno 264.480 nuovi posti tra asili nido e scuole di infanzia;

- che con delibera n. 66 del 24.02.2022 lo studio tecnico en.ar[tec] di Varna, è stato incaricato con la redazione della documentazione necessaria per presentare la candidatura ai fondi PNRR dedicati all'edilizia scolastica proponendo l'ampliamento dell'edificio della scuola materna a Rio di Pusteria;

- che con delibera n. 4 del 24.02.2022 è stato approvato ai fini della candidatura risp. per presentare la proposta di progetto ad ottenere un finanziamento dai fondi del PNRR dedicati all'edilizia scolastica, missione 4, componente 1, investimento 1.1 - il progetto definitivo riguardante l'ampliamento dell'edificio della scuola materna a Rio di Pusteria con tutta la documentazione tecnica;

Vista la comunicazione del Ministero dell'Istruzione del 09/12/2022 n. 104433 riguardante l'ammissione del Comune di Rio di Pusteria al finanziamento con decreto direttoriale n. 74 del 26 ottobre 2022 ad un importo di euro 1.604.180,00;

Vista la comunicazione del Ministero dell'Istruzione del 10/01/2023 n. 2321, con la quale viene trasmessa l'accordo di concessione finanziamento

Beitragsgewährung betreffend die Regelung der Rechte und Pflichten, Monitoring, Abrechnung und Sanktionen übermittelt und die Anweisung zur Unterzeichnung erteilt wird;

Wesentlicher Inhalt der Vereinbarung:

- Realisierung Bauvorhaben Erweiterung des Kindergartengebäudes in Mühlbach“
- Zuschlag Arbeiten innerhalb 31. Mai 2023 – Milestone EU
- Bau-/Arbeitsbeginn innerhalb 30. November 2023
- Bau-/Arbeitsende innerhalb 31. Dezember 2025 – Milestone ITA
- Kollaudierung Arbeiten innerhalb 30. Juni 2026
- letzte Abrechnung Beitrag innerhalb 15. Juli 2026
- Einhaltung aller Bestimmungen im Bereich öffentliche Vergaben
- Nutzung und laufende Aktualisierung des PNRR-Portals
- Hinweis/Veröffentlichung der PNRR-Finanzierung auf allen Dokumenten und in allen Medien.

Für richtig befunden, diese zu genehmigen;

In Anbetracht der Dringlichkeit.

Hashwert für das positive fachlich administratives Gutachten:

EC+sr3gVGumg6v2rRaWvc5hj+VYsjlCJtQbZ79W6l ng=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

f9jlQcb3femqlhLvldfO2O0sm1latAsww3Wdak8Pwx w=

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

**b e s c h l i e ß t**  
**der Gemeindeausschuss**  
**mit folgender Abstimmung:**  
**einstimmig**  
**bekundet durch Handzeichen**

1. das beiliegende Finanzierungsabkommens und der Sanktionsmechanismen aus dem Fonds des PNRR, Mission 4 - Bildung und Forschung - Komponente 1 - von der Europäischen Union finanziert werden - Next Generation EU - zur Erweiterung des Kindergartengebäudes in Mühlbach - C88H22000010001 - zu genehmigen.
2. der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung der obengenannten Vereinbarung, sowie aller damit anfallenden Folgeakten, beauftragt.
3. festzuhalten, dass der Gemeindesekretär Dr. Arnold Unterkircher bezüglich dieses Bauvorhabens die Funktionen der einzigen

per regolamentare i rapporti di attuazione, la gestione ed il monitoraggio, la rendicontazione e le sanzioni e fornite le istruzioni per la sottoscrizione dell'accordo di concessione;

Elementi essenziali dell'accordo:

- realizzazione del progetto “Ampliamento dell'edificio della scuola materna a Rio di Pusteria”
- aggiudicazione dei lavori entro il 31 maggio 2023 – milestone EU
- inizio/consegna lavori entro il 30 novembre 2023
- fine/ultimazione lavori entro il 31 dicembre 2025 – milestone ITA
- collaudo entro il 30 giugno 2026
- ultima rendicontazione entro il 15 luglio 2026
- rispetto di tutte le normative nelle procedure sugli appalti pubblici
- adottare e continuo aggiornamento del sistema informatico PNRR
- rendere evidente ed informazione del finanziamento PNRR su tutti i documenti ed in tutte le media.

Viene ritenuto opportuno approvare la stessa;

Ravvisata l'urgenza.

Valore Hash per parere tecnico amministrativo positivo:

EC+sr3gVGumg6v2rRaWvc5hj+VYsjlCJtQbZ79W6l ng=

Valore Hash per il parere contabile positivo:

f9jlQcb3femqlhLvldfO2O0sm1latAsww3Wdak8Pwx w=

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il codice degli enti locali approvato con legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2;

**la Giunta comunale**  
**d e l i b e r a**  
**con la seguente votazione:**  
**unanimemente**  
**espressi per alzata di mano**

1. di approvare l'allegato accordo di concessione di finanziamento e meccanismi sanzionatori, finanziato nell'ambito del PNRR, Missione 4 - Istruzione e Ricerca - Componente 1 - finanziato dall'Unione Europea - Next Generation EU - per l'ampliamento dell'edificio della scuola materna a Rio di Pusteria - C88H22000010001.
2. il sindaco viene incaricato di stipulare e sottoscrivere la presente convenzione, nonché tutti gli atti successivi ad essa correlati.
3. di dare atto che il Segretario comunale Dr. Arnold Unterkircher assume le funzioni di responsabile unico (RUP) del presente procedimento di cui

Verfahrensverantwortlichen laut Artikel 6 des Landesgesetzes vom 17.12.2015 Nr. 16 innehat.

all'articolo 6 della Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16.

4. mit gegenständlichem Beschluss den zugesagten Beitrag wie folgt festzustellen:

4. di accertare con la presente delibera il contributo come segue:

<i>Jahr Anno</i>	<i>Kapitel/ Capitolo</i>	<i>Beschreibung Descrizione</i>	<i>Feststellung Accertamento</i>	<i>Finanzierung Finanziamento</i>	<i>Betrag € Importo €</i>
2023	40200.01.010199	PNRR – M4C1 - Investition 1.1 - Plan für Kindertagesstätten und Kindergärten sowie Bildungs- und Betreuungsdienste im Kleinkindalter - C88H22000010001 / Investitionsbeiträge von Bildungsministerium - Schulische Einrichtungen PNRR – M4C1 - Investimento 1.1 - Piano per asili nido e scuole dell'infanzia e servizi di educazione e cura per la prima infanzia - C88H22000010001 / Contributi agli investimenti da Ministero dell'Istruzione - Istituzioni Scolastiche	25/2023	PNRR – M4C1 - Investition 1.1 - Plan für Kindertagesstätten und Kindergärten sowie Bildungs- und Betreuungsdienste im Kleinkindalter PNRR – M4C1 - Investimento 1.1 - Piano per asili nido e scuole dell'infanzia e servizi di educazione e cura per la prima infanzia	1.604.180,00 €

5. Gegenständlicher Beschluss wird mit eigener Abstimmung einstimmig im Sinne des Artikel 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino–Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

5. La presente deliberazione viene dichiarata con votazione separata unanimemente immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

**Der/die Vorsitzende/il Presidente  
Heinrich Seppi**

*digital signiert*

Letto, confermato e sottoscritto

**Der Generalsekretär/Il segretario generale  
Arnold Unterkircher**

*firmato digitalmente*

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht  
angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993  
Originales elektronisches Verwaltungsdokument  
erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art.  
71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma  
cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale  
redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art.  
71 D.Lgs. n. 82/2005